

## MINISTERE DE LA DEFENSE

F. 2003 — 412

[2003/07031]

**16 JANVIER 2003.** — Loi modifiant la loi du 11 juillet 1978 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats du personnel militaire des forces terrestres, aérienne et navale et du service médical (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2.** L'intitulé de la loi du 11 juillet 1978 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats du personnel militaire des forces terrestres, aérienne et navale et du service médical est remplacé par l'intitulé suivant :

« Loi organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats du personnel militaire ».

Partout dans le texte de la même loi, les mots « organisation(s) syndicale(s) » doivent être remplacés par le mot « syndicat(s) ».

**Art. 3.** A l'article 4 de la même loi, modifié par la loi du 21 avril 1994, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « qui, pour moitié, doivent être militaires » sont remplacés par les mots « dont au moins la moitié doivent être militaires »;

2° le § 3 est complété comme suit :

« Selon la procédure et dans les limites que le Roi fixe, la délégation de l'autorité peut, lors de la négociation, se faire assister par les experts de son choix. »

**Art. 4.** L'article 7 de la même loi, modifié par la loi du 21 avril 1994, est complété comme suit :

« § 3. Le haut comité de concertation est également compétent pour les matières visées à l'article 4 de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail que le Roi détermine, dans les cas et aux conditions déterminés par le Roi. »

**Art. 5.** L'article 8, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le Roi crée des comités de concertation de base du personnel militaire auxquels il confère les attributions relatives aux matières qu'il détermine, visées à l'article 4 de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail. »

**Art. 6.** A l'article 10 de la même loi, modifié par la loi du 21 avril 1994, un § 3bis est inséré, rédigé comme suit :

« § 3bis. Un syndicat ne peut introduire d'une manière recevable, un recours auprès du Conseil d'Etat relative à une décision administrative qui découle de l'application de la présente loi que si le comité du contentieux a émis un avis concernant ce différend et si le Ministre de la Défense a communiqué sa position.

Un syndicat doit saisir le Ministre de la Défense du différend dans un délai de quinze jours suivant la notification de la décision administrative, sous peine de forclusion.

Si dans un délai de soixante jours suivant la saisine visée à l'alinéa 2, le Ministre de la Défense n'a pas communiqué sa position, le délai normal pour introduire un recours auprès du Conseil d'Etat commence à courir. »

**Art. 7.** L'article 11 de la même loi, modifié par les lois des 1<sup>er</sup> septembre 1980 et 21 avril 1994, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 11. § 1<sup>er</sup>. Le Roi fixe la date à laquelle a lieu le premier comptage des affiliés en service actif des divers syndicats professionnels agréés. Tous les quatre ans à partir de la date du premier comptage, il est vérifié si les syndicats professionnels agréés remplissent la condition de représentativité, prévue à l'article 5, 2°. Le contrôle est effectué par une commission.

## MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2003 — 412

[2003/07031]

**16 JANUARI 2003.** — Wet tot wijziging van de wet van 11 juli 1978 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van het militair personeel van de land-, de lucht- en de zeemacht en de medische dienst (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2.** Het opschrift van de wet van 11 juli 1978 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van het militair personeel van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst wordt vervangen als volgt :

« Wet tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakorganisaties van het militair personeel. »

Overal in de tekst van dezelfde wet moeten de woorden « syndicale organisatie(s) » vervangen worden door het woord « vakorganisatie(s) ».

**Art. 3.** In artikel 4 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 21 april 1994, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2, eerste lid, worden de woorden « van wie de helft militairen moeten zijn » vervangen door de woorden « van wie ten minste de helft militairen moeten zijn »;

2° § 3 wordt aangevuld als volgt :

« De afvaardiging van de overheid kan zich, op de wijze en binnen de grenzen die de Koning bepaalt, tijdens de onderhandeling laten bijstaan door de deskundigen van haar keuze. »

**Art. 4.** Artikel 7 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 21 april 1994, wordt aangevuld als volgt :

« § 3. Het hoog overlegcomité is eveneens bevoegd inzake de materies die de Koning bepaalt bedoeld in artikel 4 van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, in de gevallen en onder de voorwaarden die de Koning bepaalt. »

**Art. 5.** Artikel 8, § 1, eerste lid, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« De Koning richt basisoverlegcomités van het militair personeel op waaraan Hij de bevoegdheden geeft inzake de materies die Hij bepaalt, bedoeld in artikel 4 van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk. »

**Art. 6.** In artikel 10 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 21 april 1994, wordt een § 3bis ingevoegd, luidende :

« § 3bis. Een vakorganisatie kan inzake een administratieve beslissing voortvloeiend uit de toepassing van deze wet slechts op ontvankelijke wijze een beroep bij de Raad van State indienen nadat het geschillencomité een advies heeft uitgebracht over dit geschil en de Minister van Landsverdediging zijn standpunt heeft kenbaar gemaakt.

Een vakorganisatie moet het geschil op straffe van verval bij de Minister van Landsverdediging aanhangig maken binnen een termijn van vijftien dagen volgend op de kennisgeving van de administratieve beslissing.

Indien binnen een termijn van zestig dagen na de aanhangigmaking bedoeld in het tweede lid, de Minister van Landsverdediging zijn standpunt niet heeft kenbaar gemaakt, begint de normale termijn te lopen voor het indienen van een beroep bij de Raad van State. »

**Art. 7.** Artikel 11 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 1 september 1980 en van 21 april 1994, wordt vervangen als volgt :

« Art. 11. § 1. De Koning stelt de datum vast waarop de leden in werkelijke dienst van de verschillende erkende professionele vakorganisaties voor het eerst worden geteld. Om de vier jaar vanaf de datum van de eerste telling wordt nagegaan of de erkende professionele vakorganisaties voldoen aan de voorwaarde voor representativiteit, bepaald in artikel 5, 2°. De controle wordt uitgevoerd door een commissie.

Cette commission est composée de trois membres nommés par le Roi selon les modalités qu'il détermine. Son président est un magistrat de l'ordre judiciaire ayant justifié de la connaissance des deux langues nationales.

Les syndicats visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> produisent à la commission, à la demande de celle-ci, les éléments probants nécessaires.

A la demande de la commission, les autorités militaires sont tenues de fournir la liste tenue à jour du personnel militaire soumis au régime institué par la présente loi.

Les membres de la commission et les agents qui éventuellement les assistent sont soumis à l'obligation du secret professionnel au sujet des renseignements fournis tant par les syndicats que les autorités militaires.

Un délégué du syndicat concerné peut assister à toute opération de vérification qui concerne ce syndicat.

§ 2. Le Roi définit la notion d'« affilié cotisant ».

**Art. 8.** L'intitulé du chapitre VI de la même loi est remplacé par l'intitulé suivant :

« De l'agrément ».

**Art. 9.** L'article 12, alinéa 1<sup>er</sup>, 5°, de la même loi est remplacé par le texte suivant :

« 5° qui, à l'exception des syndicats affiliés à un syndicat représenté au Conseil national du Travail :

a) groupent exclusivement comme membres les militaires visés à l'article 1<sup>er</sup> et les anciens militaires;

b) ne sont liés, sous aucune forme, à des organisations qui défendent d'autres intérêts que ceux des militaires ou des anciens militaires, ou de leurs ayants droit, à l'exception des syndicats des services de police belges et des services publics de secours et de sécurité et à l'exception des associations internationales de syndicats défendant les intérêts de militaires étrangers ou d'anciens militaires étrangers; les organisations avec lesquelles il existe un lien ne peuvent pas, par leurs statuts, actions ou programme, aller à l'encontre des principes de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales; les organisations précitées sont censées mettre toute la documentation nécessaire à la disposition du Ministre de la Défense;

c) ont publié leurs statuts et la liste de leurs dirigeants responsables au *Moniteur belge*. »

**Art. 10.** A l'article 14 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° la phrase introductive est remplacée par le texte suivant :

« Sauf dans les cas déterminés par le Roi, et sous réserve de l'application des dispositions du règlement de discipline, les syndicats représentatifs peuvent; »

2° le 3° est remplacé par le texte suivant :

« 3° sans préjudice des prérogatives du jury, assister aux concours ou aux examens publics de recrutement ou à caractère statutaire, à l'exception des épreuves psychotechniques et des interviews; »

3° l'article est complété comme suit :

« 5° disposer d'un espace rédactionnel dans les organes périodiques d'information interne que le Ministre de la Défense détermine, conformément aux prescriptions techniques qu'il fixe. Le texte proposé ne peut être refusé que s'il constitue une infraction pénale ou disciplinaire ou incite à la commettre, s'il met en cause la dignité des personnes, des institutions ou des autres syndicats agréés ou s'il contient des faits auxquels l'autorité compétente a préalablement attribué un caractère secret. »

Die commissie is samengesteld uit drie leden, die de Koning benoemt volgens de nadere regels die Hij bepaalt. De voorzitter ervan is een magistraat van de Rechterlijke Macht die doen blijken heeft van de kennis van beide landstalen.

De vakorganisaties bedoeld in het eerste lid leggen aan de commissie, op haar aanvraag, de nodige bewijsmiddelen voor.

Op aanvraag van de commissie moeten de militaire overheden de bijgewerkte lijst van het aan de bij deze wet ingestelde regeling onderworpen militair personeel bezorgen.

Voor de leden van de commissie en de personeelsleden die hen eventueel terzijde staan geldt de verplichting van het beroepsgeheim omtrent de inhoud van de, zowel door de vakorganisaties als door de militaire overheden, verstrekte inlichtingen.

Een afgevaardigde van de betrokken vakorganisatie mag bij iedere onderzoeksverrichting betreffende die vakorganisatie aanwezig zijn.

§ 2. De Koning bepaalt het begrip « bijdrageplichtig lid ».

**Art. 8.** In de Franse tekst wordt het opschrift van hoofdstuk VI van dezelfde wet vervangen als volgt :

« De l'agrément ».

**Art. 9.** Artikel 12, eerste lid, 5°, van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« 5° die, met uitzondering van de vakorganisaties aangesloten bij een vakorganisatie die vertegenwoordigd is in de Nationale Arbeidsraad :

a) uitsluitend de in artikel 1 bedoelde militairen en gewezen militairen als leden tellen;

b) op geen enkele wijze verbonden zijn met organisaties die andere belangen verdedigen dan die van de militairen of gewezen militairen, of van hun rechthebbenden, met uitzondering van de vakorganisaties van de Belgische politiediensten en van de openbare hulp- en veiligheidsdiensten en van de internationale verenigingen van vakorganisaties die de belangen verdedigen van de buitenlandse militairen of gewezen militairen; de organisaties waarmee een band bestaat mogen door hun statuten, handelingen of programma geen inbreuk plegen op de principes van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden; voornoemde organisaties worden geacht alle noodzakelijke documentatie ter beschikking te stellen van de Minister van Landsverdediging;

c) hun statuten en de lijst van hun verantwoordelijke leiders gepubliceerd hebben in het *Belgisch Staatsblad*. »

**Art. 10.** In artikel 14 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de inleidende zin wordt vervangen door de volgende tekst :

« Behoudens in de gevallen die de Koning bepaalt, en onder voorbehoud van de toepassing van de bepalingen van het tuchtreglement, mogen de representatieve vakorganisaties; »

2° de bepaling onder 3° wordt vervangen als volgt :

« 3° aanwezig zijn op de openbare vergelijkende examens of examens met het oog op de aanwerving of van statutaire aard, met uitzondering van de psychotechnische proeven en de interviews, onverminderd de prerogatieven van de examencommissie; »

3° het artikel wordt aangevuld als volgt :

« 5° beschikken over een redactionele ruimte in de periodieke interne informatieorganen die de Minister van Landsverdediging bepaalt, overeenkomstig de technische voorschriften die hij bepaalt. De voorgestelde tekst mag alleen worden geweigerd indien hij een misdrijf of een tuchtvergrijp uitmaakt of daartoe aanzet, indien hij de waardigheid van personen, instellingen of andere erkende vakorganisaties in het gedrang brengt of indien hij feiten bevat waaraan de bevoegde overheid vooraf een geheim karakter heeft toegekend. »

**Art. 11.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* à l'exception des articles 4 et 5, qui entrent en vigueur à la date fixée par le Roi.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 16 janvier 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense,

A. FLAHAUT

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice ,

M. VERWILGHEN

—  
Note

(1) *Session 2002-2003.*

Chambre des représentants :

*Documents parlementaires.* — Projet de loi, n° 2046/1. — Rapport, n° 2046/2. — Texte adopté, n° 2046/3.

*Annales parlementaires.* — Texte adopté le 28 novembre 2002.

Sénat.

*Documents parlementaires.* — Projet de loi transmis par la Chambre, n° 1366/1. Non évoqué.

**Art. 11.** Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, met uitzondering van de artikelen 4 en 5, die in werking treden op de door de Koning te bepalen datum.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 16 januari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,

A. FLAHAUT

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

M. VERWILGHEN

—  
Nota

(1) *Zitting 2002-2003.*

Kamer van volksvertegenwoordigers :

*Parlementaire bescheiden.* — Wetsontwerp, nr. 2046/1. — Verslag, nr. 2046/2. — Aangenomen tekst, nr. 2046/3.

*Parlementaire Handelingen.* — Tekst aangenomen op 28 november 2002.

Senaat.

*Parlementaire bescheiden.* — Wetsontwerp overgezonden door de Kamer, nr. 1366/1. Niet gevoeced.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2003 — 413

[C — 2003/14007]

**20 DECEMBRE 2002.** — Arrêté royal portant subsides de l'a.s.b.l. 'Gate 1'

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Vu la loi du 24 décembre 2001 contenant le Budget général de l'année budgétaire 2002 modifiée par la loi du 12 juillet 2002 portant l'ajustement du Budget général de l'année budgétaire 2002.

Vu les lois coordonnées du 17 juillet 1991 sur la Comptabilité de l'Etat, notamment les articles 55 à 58.

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Considerant que suite à la faillite de la S.A. Sabena et le plan social qui s'en est suivi, il a été prévu dans l'outplacement;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 22 novembre 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 4 décembre 2002;

Sur proposition de Notre Ministre des Entreprises publiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Une subvention facultative de € 2.603.000 imputée sur un crédit prévu à l'allocation de base 51.33.01.34 de la division organique 41 de la section 33 — Ministère des Communications et de l'Infrastructure — du budget général des dépenses de l'année budgétaire 2002, est octroyée à l'a.s.b.l. « Gate 1 » avec siège à 1931 Brucargo, Cellule de l'Emploi, bâtiment 706, boîte 85, à titre d'intervention dans les frais de personnel et de fonctionnement de la cellule de coordination centrale de l'emploi Sabena et dans les frais de personnel de personnel des membres du personnel qui sont engagés à l'appui de l'a.s.b.l. par le VDAB, l'ORBEm, le FOREm et leurs partenaires.

**Art. 2.** Les moyens prévus dans de budget 2002 seront transférés à l'asbl « Gate 1 » par un versement sur le numéro de compte 091-0169358-25 de ladite asbl.

**Art. 3.** La clé de répartition suivante sera appliquée en vue de répartir les moyens:

a) Enveloppe de € 123.946,76 pour le fonctionnement de l'a.s.b.l. 'Gate 1' et les activités communes de l'a.s.b.l. 'Gate 1', le VDAB, l'ORBEm, le FOREm et leurs partenaires.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2003 — 413

[C — 2003/14007]

**20 DECEMBER 2002.** — Koninklijk besluit tot subsidiëring van de v.z.w. 'Gate 1'

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 24 december 2001 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 2002 gewijzigd door de wet van 12 juli 2002 houdende aanpassing van de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 2002.

Gelet op de gecoördineerde wetten van 17 juli 1991 op de Rijkscomptabiliteit, inzonderheid artikelen 55 tot 58.

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Overwegende dat na het faillissement van Sabena N.V. en het daaropvolgende sociaal plan in outplacement werd voorzien.

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 22 november 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 4 december 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Overheidsbedrijven,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Een facultatieve toelage van € 2.603.000 wordt vastgelegd op het krediet voorzien op de basisallocatie 51.33.01.34 van de organisatieafdeling 41 van sectie 33 — Ministerie van Verkeer en Infrastructuur — van de algemene uitgavenbegroting van het jaar 2002 wordt toegekend aan de v.z.w. « Gate 1 » met zetel te 1931 Brucargo, tewerkstellingscel, gebouw 706, bus 85, als tussenkomst in de personeels- en werkingskosten van de centrale coördinatie-tewerkstellingscel Sabena en in de personeels-, werkings- en investeringskosten van de personeelsleden in dienst genomen ter ondersteuning van de v.z.w. door de VDAB, de BGDA, de FOREm en hun partners.

**Art. 2.** De middelen voorzien in de begroting 2002 worden overgemaakt aan de v.z.w. « Gate 1 » door middel van storting op het rekeningnummer 091-0169358-25 van deze v.z.w.

**Art. 3.** Ter verdeling van de middelen wordt de volgende verdeelsleutel gehanteerd :

a) Voorafname van € 123.946,76 voor de werking van de v.z.w. 'Gate 1' en de gezamenlijke activiteiten van de v.z.w. 'Gate 1', de VDAB, de BGDA, de FOREm en hun partners.